

# EXO-2000 AIR

## Caractéristiques

### 1 TCT® AUSSENSCHALE

In der Industrie führende TCT® zur Minimierung des Gewichts und zum Abfangen der Stöße.

### 2 4 SHELL GRÖßEN

Für maximalen Komfort und geringes Gewicht

### 3 PINLOCK MAXVISION

Mit gehärteter kratzester Beschichtung und abgesetzter Innfläche um Platz für die PINLOCK MaxVision Linse zu schaffen

### 4 AIRFIT® CONCEPT

Einstellsystem für die Wangenpolster.

### 5 KWIKWICK 2®

Kühl und trocken bei Hitze, warm bei Kälte. Einfach abnehmbar und waschbar.

### 6 KWIKFIT®

Dank KwikFit® Wangenpolster können die meisten geläufigen Brillentypen bequem an- und ausgezogen werden.

### 7 LEISE NACKENMANSCHETTE

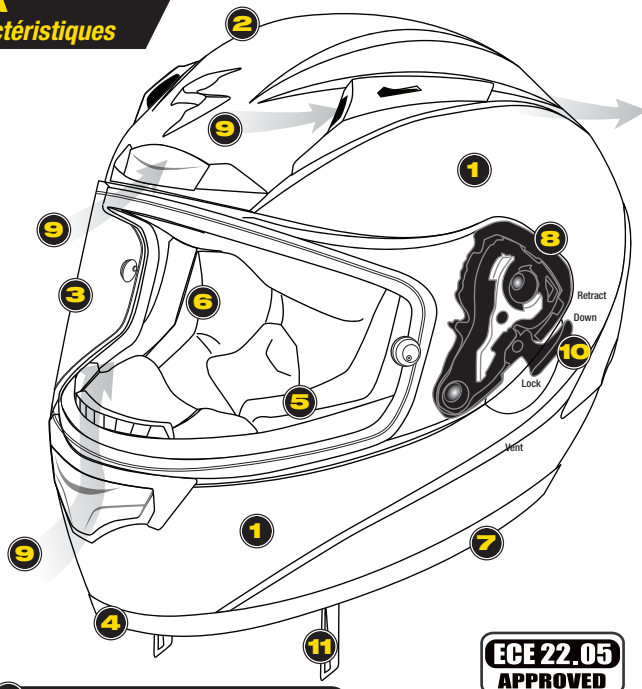
Zur Verringerung von Geräuschen und übermäßigem Luftzug im Innern des Helms konzipiert

### 8 ELLIP-TEC® RATSCHENSYSTEM

Einfacher, sicherer Visierwechsel in Sekunden ohne Werkzeug. Drückt das Visier beim Schließen gegen die Augenausschnittdichtung zwecks ordnungsgemäßer Abdichtung. (Siehe Seite 9 für weitere Einzelheiten)

### 9 BELÜFTUNG

Stufenweise Verstellung der Belüftung vorn und hinten für maximalen Luftstrom im Sommer und maximale Wärme im Winter.



**ECE 22.05**  
**APPROVED**

### 10 VISIERVERRIEGELUNGSSYSTEM

Ein Stellhebel (3 Positionen) zur Verriegelung des Visiers in geschlossener oder leicht geöffneter Position.

### 11 NOTENTRIEDELUNGSSYSTEM

Unter der Nackenmanschette befindliche Riemen ermöglichen ein einfaches Herausnehmen der Wangenpolster durch die Notfallsanitäter, damit diese den Helm einfacher abnehmen können. (Siehe Seite 4 für weitere Einzelheiten und Warnhinweise)

## EINLEITUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines hochwertigen Motorradhelms ScorpionExo. Dieser Helm hat ein hypermodernes Design, wurde nach dem neuesten Stand der Technik konstruiert und besitzt die modernste derzeit auf dem Markt erhältliche Ausstattung. Er ist hinsichtlich Tragekomfort und Sicherheit eine ausgezeichnete Investition. **Achtung: ein Helm kann nicht gegen jeden möglichen oder vorhersehbaren Aufprall schützen, auch wenn er aus den neuesten Materialien und nach modernsten Technologien konstruiert wurde.**

Die folgenden Informationen sollen Ihnen helfen, den Helm ordnungsgemäß zu pflegen, so dass Sie möglichst viel Freude an ihm haben.

## FUNKTION

Hauptaufgabe eines Helms ist es, Ihren Kopf bei einem Unfall vor Stößen zu schützen. Dazu umschließt ein Helm Ihren Kopf mit einer Schale aus Materialien, die Aufprallenergie aufnehmen und dämpfen können. Daneben soll ein Helm beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit und unter unterschiedlichsten Wetterbedingungen höchsten Tragekomfort bieten. Das geht jedoch nicht ohne Kompromisse: Um ausreichend Schutz und Tragekomfort bieten zu können, schränkt ein Helm das Hörvermögen, das seitliche Gesichtsfeld und die Bewegungsfreiheit in bestimmtem Maße ein.

## PASSGENAUIGKEIT

Für maximalen Schutz muss Ihr Motorradhelm ScorpionExo™ gut und bequem auf dem Kopf sitzen und der Kinnriemen muss festgezogen sein. Wenn sich der Helm zur Seite oder nach vorn und hinten bewegen lässt, ohne an Gesichtshaut und Haar zu ziehen, ist er zu groß. Wenn der Helm auf den Kopf drückt oder Schmerzen verursacht, ist er zu klein.

## VISIER

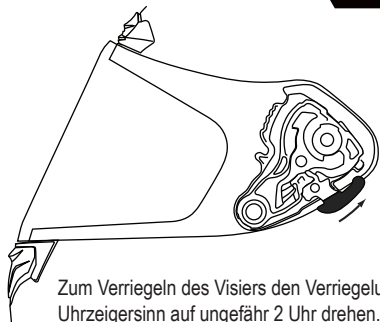
Das Visier Ihres Motorradhelms ScorpionExo™ schützt vor schlechtem Wetter, kleinen fliegenden Objekten und Wind (übertrifft VESC-8). Es gibt getönte Visiere, die die Augen vor übermäßiger Sonneneinstrahlung schützen. Mit dem exklusiven, zum Patent angemeldeten Speedshift™ System von ScorpionExo™ zum schnellen Visierwechsel können Sie das Visier in wenigen Sekunden.

**TRAGEN SIE BEI DUNKELHEIT ODER SCHLECHTEN SICHTVERHÄLTNISSEN KEIN DUNKLES ODER GETÖNTES VISIER .**

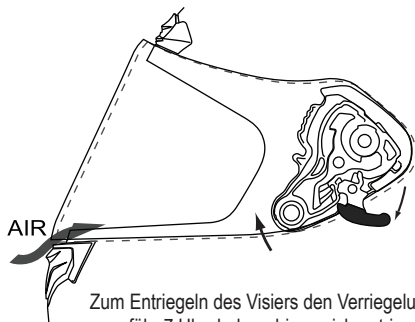
Das ist nicht nur unsicher, sondern in den meisten Staaten auch verboten.

## BELÜFTUNG

Die Belüftung wurde so ausgelegt, dass über einen großen Temperaturbereich maximaler Tragekomfort gewährleistet werden kann. Machen Sie sich mit den Lüftungen Ihres Helms vertraut. Einige Lüftungen sind verstellbar und können zur Steuerung des Zu- und Abluftstroms teilweise geöffnet und geschlossen werden. Die Belüftung Ihres Helms darf nicht durch Schmutz, Insekten oder andere Gegenständen verstopft sein, was den normalen Luftstrom beeinträchtigen könnte. Die Belüftung ist insbesondere bei physischer Anstrengung oder Fahrten bei warmem Wetter sehr wichtig.

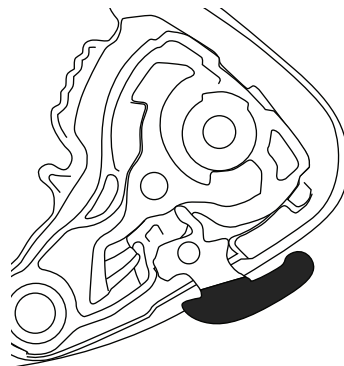


Zum Verriegeln des Visiers den Verriegelungshebel entgegen dem Uhrzeigersinn auf ungefähr 2 Uhr drehen.  
Nachprüfen, ob das Visier richtig verriegelt ist.

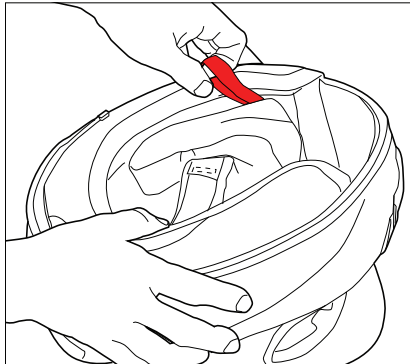


Zum Entriegeln des Visiers den Verriegelungshebel im Uhrzeiger auf ungefähr 7 Uhr drehen, bis er sich entriegelt.  
Nachprüfen, ob das Visier richtig entriegelt ist.

**ACHTUNG: VISIER ZUM VER- UND ENTRIEGELN IN DIE UNTERSTE POSITION BRINGEN**

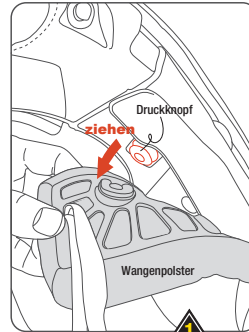


**Hinweis:**  
Visier zum Ver- und Entriegeln zunächst in die unterste Position bringen.



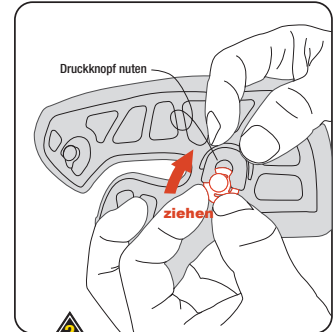
Achten Sie auf den Notfallhinweis auf der Nackenmanschette. Greifen Sie einfach unter die Nackenmanschette nach dem Entriegelungsriemen, ziehen dann in einem Winkel von 45° in Richtung Vorderseite des Helms. Das Wangenpolster wird sich daraufhin vom Helm lösen.

**Dieses System sollte ausschließlich von medizinisch geschultem Personal verwendet werden.**



1

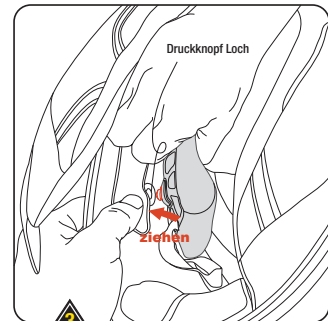
Druckknopf



2

**VORSICHT**

1. Druckknopf des Wangenpolsters kann sich während des Entfernens des Wangenpolsters lösen.
2. Befestigen Sie den Druckknopf wieder am Wangenpolster, indem Sie ihn in die Aussparung im Wangenpolster drücken.
3. Richten Sie den Druckknopf am Wangenpolster über der vorgesehenen Aussparung aus und drücken Sie diesen in die Aussparung bis ein deutlicher Ton zu hören ist.



3

4

NICHT BEIM FAHREN VERSUCHEN ZU LÖSEN

BEI UNFALL NICHT SELBER VERSUCHEN ES ZU ENTFERNEN

**GELEGENLICH MÜSSEN DIE  
WANGENPOLSTER MÖGLICHERWEISE  
ZWECKS REINIGUNG**

DE

Gelegentlich müssen die Wangenpolster möglicherweise zwecks Reinigung, Austausch oder Größenwechsel herausgenommen werden.

Zunächst muss der Kinn-Windschutz (Aero Skirt) entfernt werden. (Siehe Seite 7).

Gleiten Sie Ihren Daumen hinter das Wangenpolster in dem Bereich, der der AirFit-Aufblaspumpe am nächsten liegt, und ziehen dann das Wangenpolster vorsichtig von der Helminnenseite ab. Dort befinden sich drei Schnappverschlüsse aus Kunststoff, die zu lösen sind (in Gelb dargestellt).

Schieben Sie gleichzeitig die Plastikverkleidung aus dem Helmkanal heraus.

Wiederholen Sie diesen Vorgang für beide Wangenpolster.

Nachdem die beiden Wangenpolster herausgenommen wurden, können Sie auch das Helmfutter herausnehmen. (Siehe Seite 6).

Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge für das Einsetzen vor.

Fig. 1

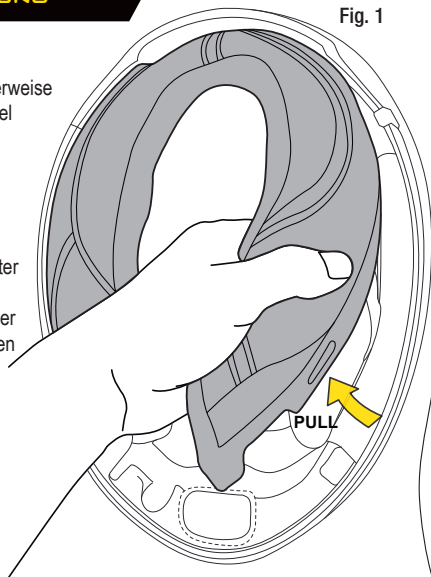
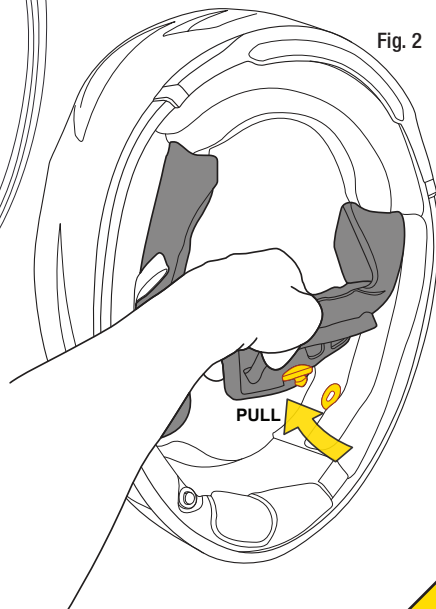
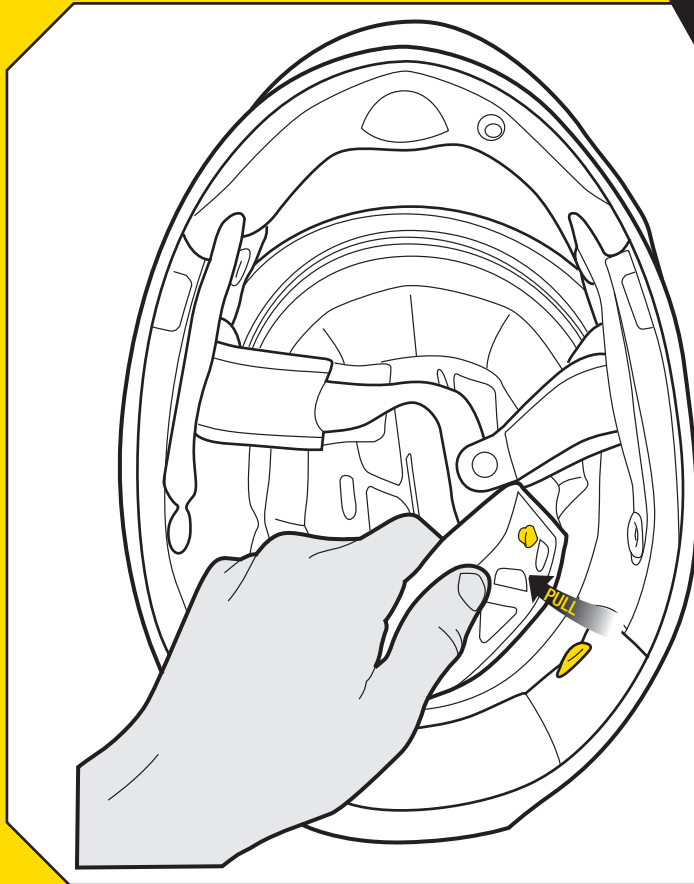


Fig. 2



5



Nachdem die beiden Wangenpolster herausgenommen sind, fassen Sie das Helmfutter in der Nähe des Hinterkopfs und ziehen es in Richtung Augenausschnitt, um es aus den Kunststoffschnappern (a) zu lösen. Nachdem es aus den Schnappern gelöst ist, ziehen Sie vorsichtig am Helmfutter um es aus der Einspannrille auf Stirnhöhe zu lösen. Gehen Sie beim Einsetzen des Helmfilters und der Wangenpolster in umgekehrter Reihenfolge vor.

Der faltbare Kinn-Windschutz (Aero Skirt) wurde dazu konzipiert, das Eindringen von Fahrtwind hinter den Visierbereich zu verhindern, damit insbesondere Ihr Gesicht bei Kälte besser geschützt ist.

Sie können aber den Kinn-Windschutz für das Reinigen oder wenn es draußen wärmer ist, entfernen.

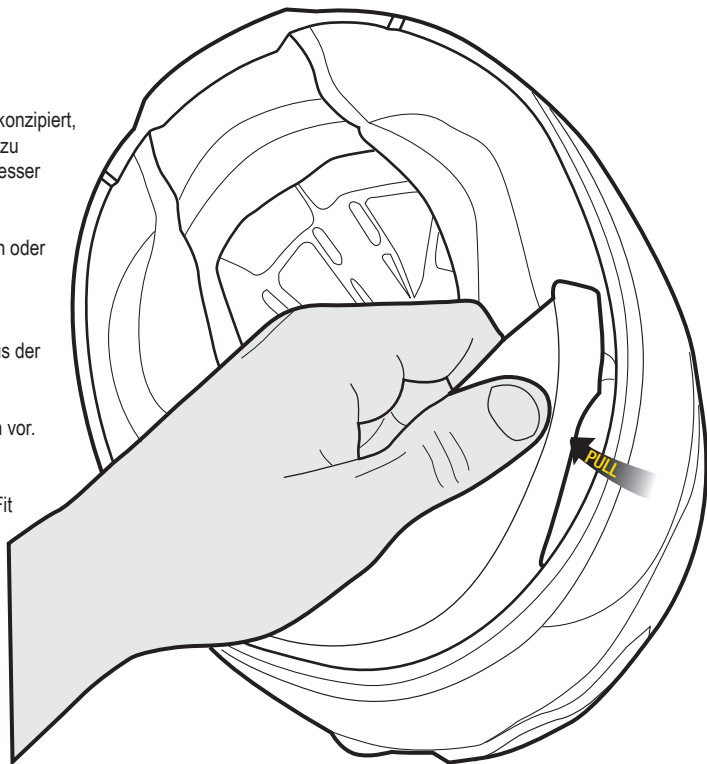
#### ZUM ENTFERNEN:

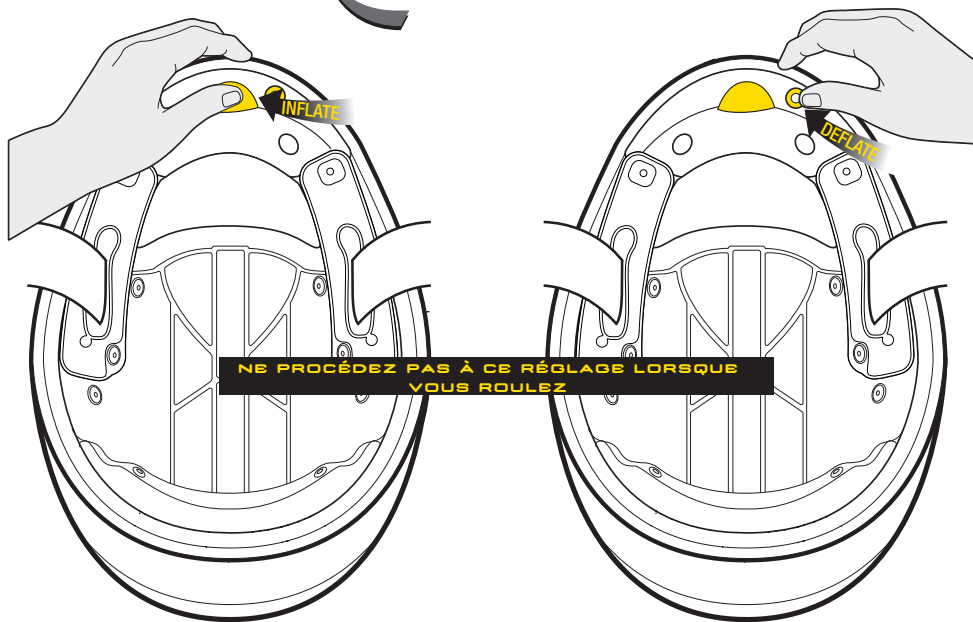
Ziehen Sie einfach am Kinn-Windschutz und er wird aus der Gummiverklebung herausgleiten.

Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge beim Einsetzen vor.

#### HINWEIS:

Der Kinn-Windschutz muss für den Zugang zu den AirFit Funktionen Aufblasen und Entleeren nicht entfernt werden.





### INFLATION

Es gibt innen liegende Lufttaschen auf der linken und rechten Helmseite, die sich bei wiederholter Betätigung der vorne im Mundbereich des Helmes angebrachten HelmetPump™ aufblasen.

### DEFLATION

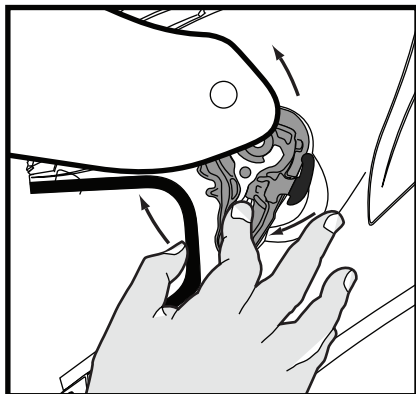
Sie sollten die Lufttaschen weder ändern, aufstechen noch in irgendeiner Weise beschädigen.

Wenn die Lufttaschen oder ein anderes Teil des aufblasbaren Helmsystems beschädigt oder defekt ist, erkundigen Sie nicht bitte bei Ihrem Händler nach den Garantiedetails.



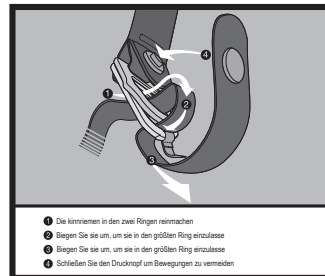
**NOTE: Schieben Sie das Visier bis zum Anschlag nach oben**

Ziehen Sie mit beiden Händen an der Y-förmigen Entriegelungsschnalle nach oben und das Visier kann aus dem Verriegelungsmechanismus herausgenommen werden. Ziehen oder „streifen“ Sie anschließend, während Sie fest mit Ihren Daumen auf die Mitte des Ellip-Tec drücken, das Visier vorsichtig vom Helm ab.

**ELLIP-TEC™****RATCHETING SYSTEM**

**WICHTIGER HINWEIS:**  
Vergewissern Sie sich, dass die Y-förmige Entriegelungsschnalle gelöst ist, während Sie das Visier abnehmen.

Setzen Sie den Helm nicht einfach wie einen Hut auf den Kopf. Sie sollten Ihren ScorpionExo™-Motorradhelm wie folgt tragen : Fassen Sie mit beiden Händen an den unteren Helmrand und halten die Kinnriemen mit den Daumen fest. Dann "rollen" Sie den Helm über den Kopf, beginnend an der Stirn.



**LEGEN SIE SCHLIESSLICH IHREN KINNRIEMEN FEST UND SICHER AN.**  
Prüfen Sie den Kinnriemen regelmäßig auf festen Sitz, da er durch Vibrationen oder Wind gelockert werden kann.

**REINIGEN IHRES HELMSYSTEMS**

Die Komponenten Ihres Motorradhelms ScorpionExo können durch Wasser nicht beschädigt werden. Innenfutter und schweißabsorbierende Wangenpolster sind maschinenwaschbar. Waschen Sie sie mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser und lassen sie an der Luft trocknen. Wir empfehlen eine Reinigung per Hand, eine Reinigung mit der Maschine ist jedoch möglich (Alle Teile in Waschbeutel legen um beschädigungen zu vermeiden). Wählen Sie einen "sanften" Waschgang, damit das schweißabsorbierende Material des Futters nicht

vom Rührwerk beschädigt wird. Legen Sie Teile des Futters nicht in den in den Trockner : Übermäßige Hitzeeinwirkung kann Schaum und Bezüge beschädigen.

Das Visier kann mit Kunststoffpolitur oder milder Seife und Wasser gereinigt werden.

Die Helmschale sollte ausschließlich mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser gereinigt werden. **VERWENDEN SIE zur Reinigung des Futters oder des Visiers Ihres Helms KEINE LÖSUNGSMITTEL, REINIGUNGSMITTEL, KLEBSTOFFE ODER CHEMIKALIEN AUF PETROLEUMBASIS.** Schale, Futter und Visier Ihres Helms können durch diese Produkte ernsthaft beschädigt werden. Eine Schicht Autopolitur auf der Außenseite der Schale sorgt für zusätzlichen Glanz und schützt den Lack.

#### WAS SIE NICHT TUN SOLLTEN

Fahren Sie NICHT mit losen Kinnriemen oder offener Schnalle.

Reinigen Sie Ihren Helm NICHT mit Lösungsmitteln, Benzol, Verdünnern, Reinigungsmitteln oder Produkten auf Petroleumbasis.

Überstreichen Sie die Lackschicht ihres Helms NICHT.

Lassen Sie Ihren Helm NICHT auf eine harte Oberfläche fallen.

Dadurch kann der Lack Ihres Helms beschädigt und/oder seine Schutzfähigkeit beeinträchtigt werden.

Hängen Sie Ihren Helm NICHT an den Rückspiegel Ihres Motorrads: Die scharfe Spiegelkante kann das stoßdämpfende Futter des Helms zusammendrücken und beschädigen.

Legen Sie Ihren Helm NICHT auf den Sitz oder den Tank des Motorrads. Er könnte auf den Boden fallen und beschädigt werden. Am besten legen Sie den Helm auf den Boden, damit er nicht fallen kann.

Fahren Sie NICHT mit zerkratztem Visier. Das kann Ihre Sicht beeinträchtigen, insbesondere bei Nacht.

Verändern Sie KEINE Bestandteilen Ihres Helmes (z.B. Durchbohren der Schale, Zerschneiden und Quetschen des stoßdämpfenden Futters). Die Installation von Soundsystemen, Lautsprechern und Mikrofonen vermindert die Schutzfähigkeit Ihres Helms und wird nicht empfohlen.

Setzen Sie den Helm NICHT mehr auf, wenn er gefallen ist oder in einen Unfall verwickelt war. Ersetzen Sie ihn auch dann, wenn mit bloßem Auge keine Beschädigung erkennbar ist.

Tragen Sie dunkle oder getönte Visiere NICHT bei Dunkelheit oder schlechten Sichtverhältnissen.

Legen Sie Innenfutter und Wangenpolster nach dem Waschen NICHT in den Trockner. Lassen Sie sie an der Luft trocknen.

Sie dürfen das Visier NICHT abnehmen, wechseln oder ersetzen während Sie mit Ihrem Motorrad oder ATV fahren.

#### GARANTIE

**Alle ScorpionExo™ helme sind 3 Jahre Garantie.**

Zur Online-Registrierung Ihres neuen Motorradhelms ScorpionExo™ surfen Sie auf die Seite [www.scorpionsports.eu](http://www.scorpionsports.eu) und klicken auf "Support".

Für Garantieansprüche rufen Sie Scorpion Sports Europewährend den Bürostunden die Nummer +33-(0)390222299 an und fragen nach der Garantieabteilung. Sie können Ihren Helm auch von Ihrem Händler vor Ort begutachten lassen. Bei geringfügigen

kosmetischen Mängeln kann Ihnen der Händler vielleicht mit seinem Lagerbestand an Ersatz- oder Zubehörteilen weiterhelfen. Ersatz- und Zubehörteile sind über unsere Website auch direkt von ScorpionExo erhältlich, falls Ihr Händler die von Ihnen benötigten Teile nicht vorrätig hat.

